## اتفاق تربوي وثقافي وعلمي بين دولة قطر والجمهورية العربية السورية

**بطاقة الاتفاقية:** □□□□□□ :ثنائية□□□□ □□□□□□□□ :مرسوم الرقم 30 لسنة 1983□□□ 11/□□□□□ □□□□□□ 14/06/1979 الموافق هجري□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ 24/05/1983 الموافق 12/08/1403 هجري□□□ □□□□□□ 11/□□□ □□□□□□□□ :دمشق

**الجريدة الرسمية:** □□□□□ 5/□□□□□ □□□□□ 01/01/1983 الموافق 17/03/1403 هجري□□□□□□ □□ 110/

إن حكومة دولة قطر وحكومة الجمهورية السورية رغبة منهما في توطيد أواصر العلاقات الأخوية بينهما وتحقيق مزيد من التعاون بين البلدين الشقيقين في المجالات التربوية والثقافية والعلمية.
اتفقتا على ما يلي:

**المادة 1**
يعمل الطرفان على إنماء التعاون بين بلديهما وتعزيزه في ميادين التربية والثقافة والعلوم وتوثيق الصلات بين مؤسساتهما التربوية والثقافية والعلمية كما يعملان على تبادل المعلومات والخبرة ونتائج التجديد في الميادين المذكورة.

**المادة 2**
يعمل كل من الطرفين على تشجيع الجهود التي تستهدف التعريف بثقافة البلد الآخر مع التأكيد على التراث العربي.

**المادة 3**
يضع كل من الطرفين تحت تصرف الطرف الآخر منحاً دراسية للاستفادة منها في الجامعات ومؤسسات التعليم المختلفة، حسب القوانين والأنظمة المرعية في البلدين الشقيقين.

**المادة 4**
يعمل الطرفان على معادلة كل منهما للشهادات الممنوحة من السلطات المختصة في البلد الآخر لجميع المراحل التعليمية الموازية في التعليم العام والجامعي.

**المادة 5**
يتعاون الطرفان في مجال التعريب وتوحيد المصطلحات في مختلف الميادين كمرحلة من مراحل توحيدها في جميع البلاد العربية.

**المادة 6**
يعمل الطرفان على تحقيق ما يلي:
1 -المشاركة في الندوات والدورات التدريبية والحلقات الدراسية التي تعقد في أي من البلدين لتدارس القضايا التربوية والثقافية والعلمية.
2 -تيسير تبادل الزيارات والرحلات الطلابية والفرق الرياضية والفنية.
3 -تيسير وتشجيع إقامة المعارض التربوية والفنية والثقافية في البلدين.
4 -تبادل المعلومات والدراسات والبحوث العلمية والتربوية والثقافية.

**المادة 7**
يتعاون الطرفان في مجال استكمال الخبرات التعليمية والفنية لكل منهما عن طريق إعارة المدرسين والمختصين الذين يحتاجهم كل منهما ويتوافرون في البلد الآخر.

**المادة 8**
يتعاون الطرفان في ميدان التعليم المهني والفني بهدف تطوير وتدعيم هذا النوع من التعليم ليفي بمتطلبات التنمية الاقتصادية والاجتماعية في كل منهما.

**المادة 9**
يشجع الطرفان قيام المؤسسات والأجهزة الإعلامية في كل من البلدين الشقيقين على عقد اتفاق ينظم التعاون في مجال الإعلام، وبخاصة في مجال الإعلام التربوي.

**المادة 10**
بغية تنفيذ هذا الاتفاق تشكل لجان مشتركة لوضع البرامج المنفذة للمواد الواردة فيه.

**المادة 11**
يعتبر هذا الاتفاق ساري المفعول بعد أن يتم التصديق عليه وإبرامه في كل من البلدين وفق القوانين والأنظمة المرعية.
ويظل هذا الاتفاق قائماً ما لم يبلغ أحد الطرفين الطرف الآخر خطياً رغبته في تعديله أو إلغائه قبل ستة أشهر على الأقل من التاريخ الذي يحدده للتعديل أو الإلغاء.
وقع هذا الاتفاق في دمشق 19 / رجب / 1399هـ الموافق 14 / حزيران / 1979م، من نسختين أصليتين احتفظ كل طرف بإحداهما.

| | |
|---|---|
| عن حكومة الجمهورية العربية السورية | عن حكومة دولة قطر |
| وزير التربية | وزير التربية والتعليم |
| محمد زهير مشارقة | محمد بن حمد آل ثاني |

© 2017 حكومة دولة قطر .جميع الحقوق محفوظة.